EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.4.27.
COM(2021) 207 final

2021/0107 (BUD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak Németország EGF/2020/003 DE/GMH Guss referenciaszámú kérelme nyomán történő igénybevételéről

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

1. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból (EGAA) nyújtott pénzügyi hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[1] (a továbbiakban: EGAA-rendelet)[2] határozza meg.

2. 2020. december 15-én Németország a GMH Guss GmbH vállalatnál Németországban történt elbocsátásokat[3] követően „EGF/2020/003 DE/GMH Guss" referenciaszámmal kérelmet nyújtott be az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás iránt.

3. A kérelem értékelése után a Bizottság az EGAA-rendelet valamennyi vonatkozó rendelkezése alapján megállapította, hogy az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás odaítélésének feltételei teljesülnek.

A KÉRELEM ÖSSZEFOGLALÁSA

EGAA-kérelem	EGF/2020/003 DE/GMH Guss
Tagállam	Németország
Érintett régió(k) (NUTS[4] 2 szint)	Düsseldorf (DEA1) Arnsberg (DEA5)
A kérelem benyújtásának dátuma	2020. december 15.
A kérelem átvételi elismervényén feltüntetett dátum	2020. december 15.
A kiegészítő információk kérésének dátuma	2020. december 28.
A kiegészítő információk benyújtásának határideje	2021. február 8.
Az értékelés befejezésének határideje	2021. május 3.
Beavatkozási kritérium	Az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja
Elsődlegesen érintett vállalat	GMH Guss
Az érintett vállalatok száma	1
Gazdasági ágazat(ok) (NACE Rev. 2. rendszer szerinti ágazat)[5]	24. ágazat (Fémalapanyag gyártása)
A leányvállalatok, a beszállítók és az ellátási	4

[1] HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

[2] Az 1309/2013/EU rendelet a 2020. december 31-ig beérkezett valamennyi kérelemre alkalmazandó.

[3] Az EGAA-rendelet 3. cikke értelmében.

[4] A Bizottság 1046/2012/EU rendelete (2012. november 8.) az új regionális bontásra vonatkozó idősorok továbbítása tekintetében a statisztikai célú területi egységek nómenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 310., 2012.11.9., 34. o.).

[5] HL L 393., 2006.12.30., 1. o.

lánc következő szintjein álló termelők száma	
Referencia-időszak (négy hónap):	2020. július 31. – 2020. november 30.
A referencia-időszak alatt elbocsátottak száma	585
A támogatható kedvezményezettek száma összesen	585
A támogatásra jogosult kedvezményezettek száma összesen	476
A személyre szabott szolgáltatásokhoz kapcsolódó költségvetés (EUR)	1 730 731
Az EGAA[6] végrehajtásához kapcsolódó költségvetés (EUR)	72 114
Teljes költségvetés (EUR)	1 802 845
EGAA-hozzájárulás (60 %) (EUR)	1 081 706

A KÉRELEM ÉRTÉKELÉSE

Az eljárás

4. Németország 2020. december 15-én kérelmet nyújtott be „EGF/2020/003 DE/GMH Guss” referenciaszámon, 12 héten belül attól az időponttól számítva, hogy az EGAA-rendelet 4. cikkében meghatározott beavatkozási kritériumok teljesültek. A Bizottság még ugyanazon a napon visszaigazolta a kérelem beérkezését, és 2020. december 28-án kiegészítő információkat kért Németországtól. Németország a kéréstől számított hat héten belül megküldte a szóban forgó kiegészítő információkat. A teljes kérelem kézhezvételétől számított 12 hetes határidő, amelyen belül a Bizottságnak le kell zárnia annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek, 2021. május 3-án jár le.

A kérelem elfogadhatósága

Az érintett vállalatok és kedvezményezettek

5. A kérelem a GMH Guss GmbH vállalattól elbocsátott 585 munkavállalóra vonatkozik. A vállalat a NACE Rev. 2. rendszer szerinti gazdasági ágazatok közül a 24. ágazatban („Fémalapanyag gyártása”) működik. Az elbocsátások a Düsseldorf (DEA1)[7] és az Arnsberg (DEA5)[8] NUTS 2 szintű régióban történtek. Ezek a területek a Ruhr-térségben, Észak-Rajna-Vesztfália hagyományos ipari régiójában találhatók.

Beavatkozási kritériumok

6. Németország kérelmét az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti beavatkozási kritériumok alapján nyújtotta be, amely a támogatást a következőkhöz köti: legalább 500 elbocsátott munkavállaló egy négy hónapos referencia-időszak alatt egy vállalkozáson belül egy tagállamban.

[6] Az 1309/2013/EU rendelet 7. cikkének (4) bekezdése alapján.

[7] A Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH és a Friedrich Wilhems-Hütte GmbH leányvállalat is Mülheim an der Ruhr városában található.

[8] A Dieckerhoff Guss GmbH leányvállalat Gevelsberg, míg a Walter Hundhausen GmbH leányvállalat (és a GMH Guss GmbH székhelye) Schwerte városában található.

7. A kérelemmel összefüggő négyhónapos referencia-időszak 2020. július 31-től 2020. november 30-ig tartott.

8. A referencia-időszakban 585 munkavállalót bocsátottak el a GMH Guss vállalattól.

Az elbocsátások és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók számának kiszámítása

9. A referencia-időszak alatti elbocsátásokat attól a naptól kezdve számolták, amelyen a munkáltató a 98/59/EK tanácsi irányelv[9] 3. cikke (1) bekezdésének megfelelően, írásban értesítette az illetékes hatóságot a tervezett csoportos létszámcsökkentésről. A német hatóságok az értékelés Bizottság általi befejezését megelőzően megerősítették, hogy az említett 585 elbocsátás ténylegesen megtörtént.

Támogatható kedvezményezettek

10. A támogatható kedvezményezettek száma 585.

Az elbocsátások és a világkereskedelemben a globalizáció hatására bekövetkezett fő strukturális változások közötti kapcsolat

11. Az elbocsátások és a világkereskedelemben a globalizáció hatására bekövetkezett jelentős strukturális változások közötti kapcsolat alátámasztására Németország azzal érvel, hogy a németországi öntödei iparág olyan komoly kihívásokkal néz szembe, mint az áruk és szolgáltatások nemzetközi kereskedelmének változása, valamint a tevékenységek nem uniós országokba történő áthelyezése.

12. A fémöntödékben a fémeket megolvasztják, és a folyékony fémeket testre szabott formákba öntik. A folyamat rendkívül munkaigényes. Az öntödék általában akkor végeznek fémöntést, amikor nagyon összetett formákra van szükség. A fémöntödék más feldolgozóipari ágazatok, különösen az autóipar, valamint a gépgyártás, az építőipar, az acélgyártás, az energiaipar, a vegyipar és az egészségügyi technológiai ágazatok klasszikus beszállítói. Németországban a fémöntödék szolgáltatásainak fő igénybe vevője a gépjárműipar (60 %) és a gépipar (26 %)[10]. Mivel az öntödék rendkívül specializáltak és személyre szabott termékeket biztosítanak az ügyfeleiknek, az öntödék tevékenysége nagymértékben függ egyes fő ügyfeleik igényeitől.

13. A GMH Guss két leányvállalata a gépjárműipar beszállítója volt: az egyik autógyártóknak, a másik nehéztehergépjármű-gyártóknak szállított. A harmadik leányvállalata a gépipar beszállítója volt, különös tekintettel a hajógyártásra. Egy negyedik leányvállalat, valamint maga az anyavállalat adminisztratív szolgáltatásokat nyújtott a gyártást végző leányvállalatok számára.

14. A fémöntödék hagyományosan a fő vevőik közelében épültek fel, mivel szoros együttműködésre volt szükség a személyre szabott termékek tervezéséhez, valamint a nehéz termékek nehézkes szállítása miatt. Ezért Németországon belül az ágazat elsősorban a hagyományos feldolgozóipari régiókban helyezkedik el. A német öntött fémek 25 %-át Észak-Rajna-Vesztfáliában állítják elő[11].

15. Bár az EU-ban 2019-ben Németország volt az öntött fémtermékek legnagyobb gyártója, több mint kétszer annyit gyártva, mint Olaszország, és háromszor annyit,

---

9 A Tanács 98/59/EK irányelve (1998. július 20) a csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 225., 1998.8.12., 16. o.).

10 Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Die Gießerei-Industrie. Eine starke Branche in Zahlen (2019).

11 https://www.bdguss.de/branche/rolle-bedeutung/

mint Franciaország[12], a globális termelésben csak 5 %-os részesedéssel rendelkezett Kína (45,5 %), India (11 %) és az Egyesült Államok (8,8 %) mögött.

16. Ami a gépjárműipart, mint a német fémöntödék egyik fő vevőjét illeti, az elmúlt években drasztikus változások történtek a világkereskedelemben. Míg 2000-ben a globális autógyártás 33 %-ával az EU volt a világ vezető régiója, 2019-re a világpiaci részesedése 19 %-ra csökkent. A régió növekvő kereslete miatt jelenleg messze Ázsia jár az élen a globális autógyártásban, 2019-ben a világpiaci részesedése 54 %-ot tett ki. A német autógyártók a történelem során először gyártottak több gépkocsit Kínában, mint Németországban. A teljes számot tekintve 2019-ben az autógyártás 1996 óta a legalacsonyabb szintre esett vissza[13].

17. Ami a nehéz tehergépjárművek gyártóit illeti, Németországban csaknem felére csökkent a 3,5 tonnánál nehezebb tehergépjárművek gyártása, a 2008-as 256 131 járműről 2019-ben 133 997 járműre. Kína jelenleg a globális termelésben való 40 %-os részesedésével uralja a világpiacot, és a túltermelés miatt rendkívül versenyképes árakon értékesíti a nehéz tehergépjárműveket, a világ számos részén a versenytársaknál olcsóbb árat kínálva[14].

18. Ezen túlmenően az európai piacon a teljes gépjárműiparban kialakult az a tendencia, hogy a termelést vagy az ellátási lánc egy részét Kelet-Európába, akár nem uniós országokba helyezik át. Ez különösen igaz a munkaerő-igényes termékekre, például az öntött fémtermékekre. Az öntött fémtermékek gyártását azért is helyezik át más országokba, különösen nem uniós országokba[15], mert alacsonyabbak a környezetvédelmi előírások.

19. Ami a hajógyártási ágazatot illeti, Európában az átlagos éves hajógyártás 2011 és 2019 között a felére csökkent 2002–2010-hez képest[16]. 84 %-os piaci részesedéssel az ázsiai gyártók uralják a világpiacot[17].

20. Ezek a globalizációval kapcsolatos kihívások súlyos terhet rónak a fémöntészetre, ami 2018 és 2019 között Németországban a teljes fémöntvénygyártás 8,9 %-os csökkenéséhez vezetett[18].

21. Eddig a NACE rendszer szerinti gazdasági ágazatok közül a 24. „Fémalapanyag gyártása” ágazathoz kapcsolódóan hat EGAA-kérelmet nyújtottak be, melyek közül négy a kereskedelem globalizációjához, kettő pedig a globális pénzügyi és gazdasági válsághoz kapcsolódik[19].

---

12 Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Branchenkennzahlen – Die deutsche Gießerei-Industrie (2019).

13 https://www.vda.de/de/services/zahlen-und-daten/jahreszahlen/automobilproduktion, valamint https://www.quest-trendmagazin.de/automobilindustrie/internationalisierung/weltregion-automobilproduktion.html

14 https://www.oica.net/category/production-statistics/2018-statistics/; https://www.acea.be/statistics/article/eu-commercial-vehicle-production

15 A Deutsche Bank kutatása (2020): Automobilindustrie – Produktion in China überflügelt heimische Fertigung; Eurofound (2016): ERM report 2016: Globalisation slowdown? Recent evidence of offshoring and reshoring in Europe (Az Európai Szerkezetátalakítási Figyelő 2016. évi éves jelentése: Lassuló globalizáció? Az európai tevékenységkihelyezésekre és -visszahelyezésekre vonatkozó legújabb eredmények); Eurofound (2020): ERM report 2020: Restructuring across borders (Határokon átnyúló szerkezetátalakítás).

16 Súlyozott bruttó tonnában mérve (cgt).

17 Feldhoff, Thomas (2020): Gießereibranche unter Anpassungsdruck: Ausgewählte Entwicklungstrends.

18 Stephen, Sophie (2020): Deutsche Gussproduktion 2019 und Ausblick 2020, in: GIESSEREI, 04/2020.

19 https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=hu

Az elbocsátásokhoz és az önálló vállalkozók tevékenységének megszüntetéséhez vezető események

22. Az elbocsátások alapjául a GMH Guss elleni fizetésképtelenségi eljárás szolgált. Míg az egyik leányvállalatot, a Dieckerhoff Guss GmbH-t teljesen bezárták, a többit részlegesen zárták be, és vagyonfelügyelet alatt működnek. Az 1 000 fős munkaerőből 585 veszítette el az állását. A hatóságokat 2020. július 31-én értesítették a Walter Hundhausen GmbH-nál történt elbocsátásokról, 2020. szeptember 24-én a Dieckerhoff Guss GmbH-nál történt elbocsátásokról, a többi jogi személy esetében pedig 2020. október 5-én.

23. A GMH Guss a globalizáció miatt már egyébként is kihívásokkal teli üzleti környezetben működött, a problémái azonban akkor csúcsosodtak ki, amikor Walter Hundhausen GmbH nevű leányvállalatának a termelés 60 %-áért felelős fő ügyfele úgy döntött, hogy az ellátási láncának egyes részeit Törökországba helyezi át.

24. Ezenkívül MEITA nevű tajvani versenytársa két öntödét nyitott meg a szerbiai Obrenovacban. Ezek a szerb kormány által nagymértékben támogatott öntödék 2017-ben, illetve 2019-ben kezdték meg a gyártást, és különösen az európai gépjárműipar számára gyártanak[20]. A támogatások és az alacsonyabb munkaerőköltségek miatt a MEITA a német versenytársainál sokkal alacsonyabb árakat tudott kínálni. Ennek következtében 2019-ben a GMH Guss leányvállalata, a Dieckerhoff Guss GmbH fő gépjárműipari ügyfelei 30 %-os árcsökkentést követeltek, amelyet a Dieckerhoff nem tudott teljesíteni. A később a MEITA szerb gyáraival szerződést kötő ügyfeleinek elvesztése a Dieckerhoff Guss végét jelentette.

25. A szociális partnerek négy, a GMH Guss minden egyes leányvállalata számára egy transzfervállalat[21] létrehozásában állapodtak meg. A transzfervállalatokat a BOB Transfer GmbH fogja irányítani. A munkavállalók közül 476-an írtak alá háromoldalú megállapodást, amelynek értelmében a GMH Guss vagy a négy leányvállalata általi foglalkoztatásuk hivatalos megszűnésével belépnek a transzfervállalathoz.

26. Az EGAA-támogatást a transzfervállalat által kínált szokásos intézkedések kiegészítésére használják fel, de az fordítható az egyedi intézkedések időtartamának meghosszabbítására is. 2020. augusztus 1-jén 86 munkavállaló lépett be az első transzfervállalatba, a többi munkavállaló pedig 2020. október 1-jén kezdte meg a munkát.

Az elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális és az országos gazdaságra és foglalkoztatásra

27. Az elbocsátások várhatóan jelentős hátrányos hatást gyakorolnak a helyi gazdaságra. A Ruhr-vidék sűrűn lakott ipari terület. A hagyományosan szénbányászatra és acéltermelésre épülő régió hatalmas strukturális kihívásokkal néz szembe az 1960-as évek óta, a munkanélküliségi ráta folyamatosan meghaladja Észak-Rajna-Vesztfália átlagos munkanélküliségi rátáját. A Covid19-világjárvány további kedvezőtlen hatást gyakorol a munkaerőpiacra. 2019 szeptembere és 2020 szeptembere között a

[20] https://www.serbianmonitor.com/en/chinas-mei-ta-opens-second-factory-in-obrenovac/

[21] A német jog szerint nem kötelező transzfervállalatot létesíteni. A munkavállalókat elbocsátó vállalat nem köteles hozzájárulni a transzfervállalat létrehozásához. Az elbocsátó vállalat részvétele nélkül azonban nem létesíthető transzfervállalat. A német szociális jog meghatározza a jogi keretet (SGB III. 110. és 111. §) arra az esetre, ha az elbocsátó vállalat felajánlja a transzfervállalat létrehozásában való részvételét, és a szociális partnerek is beleegyeznek a transzfervállalat létrehozásába.

munkanélküliség Észak-Rajna-Vesztfáliában 6,5 %-ról 7,9 %-ra, a Ruhr-térségében pedig 9 %-ról 10,7 %-ra nőtt. Az elbocsátott munkavállalók többsége szakmai pályafutásának második felében van, alacsony képzettséggel rendelkezik, és gyakran rosszul beszéli a német nyelvet.

A támogatásra jogosult kedvezményezettek és a javasolt intézkedések

A támogatásra jogosult kedvezményezettek

28. Az intézkedésekben várhatóan részt vevő elbocsátott munkavállalók becsült száma 476. E munkavállalók adatai nemek, állampolgárság és korosztály szerinti bontásban:

Kategória		A támogatásra jogosult kedvezményezettek száma	
Nem:	Férfiak:	455	(95,59 %)
	Nők:	21	(4,41 %)
Állampolgárság:	Uniós polgárok:	291	(61,13 %)
	Nem uniós polgárok:	185	(38,87 %)
Korcsoport:	15–24 év közöttiek:	7	(1,47 %)
	25–29 év közöttiek:	24	(5,04 %)
	30–54 év közöttiek:	269	(56,51 %)
	55–64 év közöttiek:	175	(36,76 %)
	64 év felettiek:	1	(0,21 %)

A javasolt intézkedések támogathatósága

29. Az elbocsátott munkavállalóknak nyújtott, személyre szabott szolgáltatások az alábbiakat foglalják magukban:

– Továbbképzési intézkedések: ezeket profilalkotást és pályaorientációs interjúkat követően kínálják. A tanfolyamok egyénileg és csoportosan is nyújthatók. Tekintettel a bevándorlói háttérrel rendelkező résztvevők nagy számára, a rossz német nyelvtudással rendelkező résztvevők számára német nyelvtanfolyamokat is kínálnak.

– Csoportfoglalkozások/műhelyfoglalkozások: a csoportos fórumokon a résztvevők témavezető segítségével oszthatják meg egymással elképzeléseiket és tapasztalataikat. Egyes csoportfoglalkozások a résztvevők közös hátterére összpontosítanak, például a bevándorlói háttérrel rendelkező vagy az idősebb résztvevőkre.

– Vállalkozásalapításhoz nyújtott tanácsadási szolgáltatás: ez egy tanácsadási szolgáltatáscsomag lesz azok számára, akik önálló vállalkozás indítása iránt mutatnak érdeklődést. Ezek a szolgáltatások egyedi, személyre szabott

tanácsadási intézkedéseket, valamint csoportos tanácsadásban való részvételt foglalnak magukban.

– Álláskereséshez nyújtott segítség: szakképzett álláskeresési szakértők (job scoutok) segítenek a támogatásra jogosult munkavállalók számára megfelelő, betöltendő álláshelyek felderítésében, mielőtt azokat meghirdetnék.

– Pályaorientációs tanácsadás és szakmai képzés: a kezdeti profilalkotási interjúk alapján a pályaorientációs tanácsadók nemcsak a munkaerőpiaci fejleményekről és a lehetséges karrierlehetőségekről adnak tájékoztatást, hanem motiválják és lelkesítik is a pályázókat. A munkavállalókat ösztönözni kell készségeik fejlesztésére vagy új készségek elsajátítására, és az olyan oktatási és képzési intézkedésekben való részvételre, amelyek célja új munkahely keresése, akár másik ágazatban.

– Nemzetközi munkaügyi tanácsadás: azoknak az álláskeresőknek, akik másik uniós tagállamban is hajlandók munkát vállalni, különleges tanácsadók segítenek az álláskeresésben, tájékoztatást nyújtanak a munkakörülményekről az adott tagállamban, és segítenek a képesítések fordíttatásában és elismertetésében.

– További mentorálás: a munkavállalók – azt követően, hogy új állást találnak – további tanácsadási szolgáltatásokban részesülhetnek annak érdekében, hogy könnyebb legyen az új munkahelyre való átállás és minimálisra csökkenjen az állás elvesztésének kockázata.

– Képzési támogatás: a kifizetés azon a napon indul, amikor a munkavállaló belép a transzfervállalathoz, és addig tart, amíg a munkavállaló ki nem lép e vállalattól. A támogatás előfeltétele az aktív munkaerőpiaci intézkedésekben való részvétel.

30. A kialakított intézkedések összhangban állnak Németország fenntarthatósági stratégiájával.

31. A Covid19-világjárvány miatt egészségügyi higiéniai koncepciót dolgoztak ki az intézkedések végrehajtásának biztosítása érdekében. Ez online tanfolyamokat, illetve az osztálytermi tanfolyamok esetén elegendő teret foglal magában[22].

32. Az itt leírt javasolt intézkedések az EGAA-rendelet 7. cikkében meghatározott támogatható tevékenységek közé sorolható aktív munkaerőpiaci intézkedéseknek minősülnek. Ezek az intézkedések nem helyettesítik a passzív szociális védelmi intézkedéseket.

33. Németország megadta a szükséges információkat a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében az érintett vállalatra nézve kötelező intézkedésekről. Megerősítették, hogy az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulás nem helyettesíti ezeket az intézkedéseket.

Becsült költségvetés

34. A költségek teljes becsült összege 1 802 845 EUR, amely a személyre szabott szolgáltatásokra fordított 1 730 731 EUR-t, továbbá az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és népszerűsítési, valamint ellenőrzési és beszámolási tevékenységekre szánt 72 114 EUR összegű kiadásokat foglalja magában.

[22] Az osztálytermi tanfolyamok esetében az osztálytermi biztonság biztosítására Covid19-gyorsteszteket alkalmaznak.

35. Az EGAA-ból igényelt teljes pénzügyi hozzájárulás összege 1 081 706 EUR (az összköltségek 60 %-a).

Intézkedések	A résztvevők becsült száma	Egy résztvevőre eső becsült költség *(EUR[23])*	Becsült összköltség *(EUR)*[24]
Személyre szabott szolgáltatások (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontja szerinti intézkedések)			
Továbbképzési intézkedések (Qualifizierungsmaßnahmen)	415	1 189	493 605
Csoportfoglalkozások/műhelyfoglalkozások	240	438	105 160
Vállalkozásalapításhoz nyújtott tanácsadási szolgáltatás (Existenzgründerberatung)	3	5 133	15 400
Álláskereséshez nyújtott segítség (Beratung und Stellenakquise)	476	517	245 968
Pályaorientációs tanácsadás és szakmai képzés (Berufsvorbereitung und Orientierung)	200	201	40 133
Nemzetközimunkaügyi tanácsadás (Internationale Beratung)	10	1 133	11 332
További mentorálás (Nachbetreuungsmaßnahmen)	375	569	213 378
Részösszeg (a): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya	–		1 124 976 (65 %)
Juttatások és ösztönzők (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti intézkedések)			
Képzési támogatás (Transferkurzarbeitergeld)	476	1 273	605 755
Részösszeg (b): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya:	–		605 755 (35 %)
Az EGAA-rendelet 7. cikkének (4) bekezdése szerinti intézkedések			
1. Előkészítő tevékenységek	–		7 211
2. Irányítás	–		39 663

[23] A tizedes érték elkerülése érdekében az egy munkavállalóra eső becsült költségeket kerekítették. A kerekítés azonban nincs hatással az egyes intézkedések összköltségére, amely azonos a Németország által benyújtott kérelemben szereplő összeggel.

[24] A végösszegek a kerekítés miatt nem egyeznek.

3. Tájékoztatás és népszerűsítés	–	3 606
4. Ellenőrzés és jelentéstétel	–	21 634
Részösszeg (c): Százalékarány az összköltséghez képest:	–	72 114 (4 %)
Összköltség (a + b + c):	–	1 802 845
EGAA-hozzájárulás (az összköltség 60 %-a)	–	1 081 706

36. A fenti táblázatban az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelő intézkedésként meghatározott intézkedések költsége nem haladja meg a személyre szabott szolgáltatásokat tartalmazó összehangolt csomag összköltségének 35 %-át. Németország megerősítette, hogy ezen intézkedések az álláskeresési vagy képzési tevékenységekben részt vevő érintett kedvezményezettek tevékeny részvételétől függnek.

A kiadások támogathatóságának időszaka

37. Németország 2020. augusztus 1-jén kezdte meg a személyre szabott szolgáltatások nyújtását az érintett kedvezményezettek részére. Az említett intézkedésekkel kapcsolatos kiadásokhoz ezért 2020. augusztus 1-től 2022. december 15-ig nyújtható pénzügyi támogatás az EGAA-ból.

38. Németország esetében 2020. november 1-jén merült fel először az EGAA végrehajtásához kapcsolódó igazgatási kiadás. Az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és népszerűsítési, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre fordított kiadások ezért 2020. november 1. és 2023. június 15. között támogathatók az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulásból.

A nemzeti vagy uniós forrásokból finanszírozott intézkedéseket kiegészítő jelleg

39. A tagállami előfinanszírozási vagy társfinanszírozási források a szövetségi költségvetésből és a Szövetségi Foglalkoztatási Szolgálattól (Bundesagentur für Arbeit) származnak. Ezek finanszírozzák a transzfervállalat által ajánlott, az EGAA-ból finanszírozott intézkedések összköltségének 40 %-os tagállami hozzájárulását[25].

40. Németország megerősítette, hogy a fentiekben ismertetett, az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulásban részesülő intézkedések nem részesülnek pénzügyi támogatásban egyéb uniós pénzügyi eszközökből.

41. Németország kijelentette, hogy a kínált EGAA-intézkedések az Európai Szociális Alap (ESZA) által kínált intézkedéseket egészítik ki. Az ESZA Észak-Rajna-Vesztfáliára vonatkozó operatív programja társfinanszírozza a szociális partnerek által elfogadott végkielégítési program (Sozialplan) néhány alapvető intézkedését. Németország megerősítette, hogy az EGAA nem helyettesíti ezen intézkedések egyikét sem.

[25] A juttatások kifizetését és aktív munkaerőpiaci intézkedéseket is magukban foglaló személyre szabott szolgáltatások nyújtása megkezdődhet, mihelyt a munkavállalók hivatalosan belépnek a transzfervállalathoz. A munkavállalók a kezdetektől részesülnek képzési támogatásban (Transferkurzarbeitergeld), amely támogatható az EGAA társfinanszírozásával, míg az elbocsátott munkavállalókra aktív munkaerőpiaci intézkedések is vonatkoznak.

A támogatásra jogosult kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel, a szociális partnerekkel, illetve a helyi és regionális hatóságokkal folytatott konzultáció során követett eljárások

42. Németország jelezte, hogy a személyre szabott szolgáltatások koordinált csomagját az összes érintett féllel, különösen a szociális partnerekkel egyeztetve dolgozták ki. Az EGAA-ból támogatott intézkedések tervezése során a Szövetségi Munkaügyi és Szociális Minisztérium megbeszéléseket folytatott az állami foglalkoztatási szolgálattal és a BOB Transfer Gmbh-val, hogy megvitassák az EGAA által esetlegesen folyósítandó támogatás hatókörét. A szociális partnerek a kezdetektől fogva támogattak egy esetleges EGAA-kérelmet. Monitoringbizottságot hoztak létre az EGAA által társfinanszírozott esetleges beavatkozás irányítására. A munkaügyi és szociális minisztérium, az állami foglalkoztatási szolgálat és a transzfervállalat képviselői mellett a monitoringbizottság a szociális partnerek képviselőiből, az IG Metall szakszervezet képviselőiből, az elbocsátó vállalkozás és a leányvállalatai felszámolóiból, valamint az üzemi tanácsok képviselőiből áll.

Irányítási és kontrollrendszerek

43. A kérelem tartalmazza az irányítási és kontrollrendszer leírását, amely meghatározza az érintett szervek felelősségi körét. Németország értesítette a Bizottságot arról, hogy a pénzügyi hozzájárulást a Munkaügyi és Szociális Minisztériumon (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) belül az Európai Szociális Alapért (ESZA) felelős szervek irányítják majd. Irányító hatóságként a „Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung”[26], ellenőrző hatóságként a szervezetileg független „Organisationseinheit Prüfbehörde”[27] jár el ezeknél az alapoknál. E szervek feleltek a Németországnak nyújtott korábbi EGAA-hozzájárulások irányításáért is. Az EGAA irányító hatóságának egyes feladatait állandó jelleggel az állami foglalkoztatási szolgálatra ruházták közigazgatási megállapodás keretében.

Az érintett tagállam által vállalt kötelezettségek

44. Németország minden szükséges biztosítékot megadott az alábbiak tekintetében:

- a javasolt intézkedésekhez való hozzáférés és azok megvalósítása során tiszteletben tartják az egyenlő bánásmód és a megkülönböztetésmentesség elvét,
- a nemzeti és uniós jogszabályokban a csoportos létszámcsökkentések vonatkozásában előírt követelményeknek eleget tettek,
- a GMH Guss, amely a leépítések után folytatja tevékenységét, eleget tett az elbocsátásokra vonatkozó jogi kötelezettségeinek és a munkavállalóival szemben is ennek megfelelően járt el,
- a javasolt intézkedések nem részesülnek egyéb uniós alapokból vagy pénzügyi eszközökből származó pénzügyi támogatásban, és sor került a kettős finanszírozás megelőzésére szolgáló szükséges intézkedésekre,
- a javasolt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket,

[26] Ugyanakkor a Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung csoporton belül a Referat EF 4 az EGAA irányító hatósága, miközben az ESZA irányító hatósága a Referat EF 1.

[27] Az „Organisationseinheit Prüfbehörde” egy független felügyeleti és ellenőrző hatóság, amely közvetlenül a nem politikai államtitkárnak tartozik beszámolási kötelezettséggel.

– az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás megfelel az állami támogatásra vonatkozó uniós eljárási és anyagi szabályoknak.

KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Javasolt költségvetés

45. Az EGAA-támogatás éves maximális összege (2018-as árakon számítva) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2020. december 17-i 2020/2093/EU, Euratom tanácsi rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően 186 millió EUR[28].

46. Miután megvizsgálta a kérelmet az EGAA-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek szempontjából, valamint figyelembe vette a megcélzott kedvezményezettek számát, a javasolt intézkedéseket és a becsült költségeket, a Bizottság azt javasolja, hogy a javasolt intézkedések összköltségének 60 %-át kitevő 1 081 706 EUR összeget folyósítsanak az EGAA-ból a kérelemben igényelt pénzügyi hozzájárulás biztosítása érdekében.

47. Az EGAA igénybevételére vonatkozó javasolt határozatot az Európai Parlament és a Tanács közösen hozza meg, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről szóló, 2020. december 16-i intézményközi megállapodás 9. pontja értelmében[29].

Kapcsolódó jogi aktusok

48. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatának benyújtásával egyidejűleg javaslatot nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak 1 081 706 EUR összegnek az érintett költségvetési sorba történő átcsoportosítására is.

49. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatával egyidejűleg végrehajtási jogi aktus formájában egy pénzügyi hozzájárulásról szóló határozatot is elfogad, amely abban az időpontban lép hatályba, amikor az Európai Parlament és a Tanács elfogadja az EGAA igénybevételéről szóló javasolt határozatot.

[28] HL L 433I., 2020.12.22., 15. o.
[29] HL L 433I., 2020.12.22., 29. o.

2021/0107 (BUD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak Németország EGF/2020/003 DE/GMH Guss referenciaszámú kérelme nyomán történő igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre[30] és különösen annak 15. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére vonatkozó ütemtervről szóló, 2020. december 16-i intézményközi megállapodásra[31] és különösen annak 9. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (a továbbiakban: EGAA) célja, hogy támogatást nyújtson a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások miatt vagy a globális pénzügyi és gazdasági válság elhúzódása, illetve egy újabb globális pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalóknak és tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozóknak a munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedéshez.

(2) Az EGAA éves maximális összege a 2020/2093/EU, Euratom tanácsi rendelet[32] 8. cikkének (1) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően (2018-as árakon számítva) nem haladhatja meg a 186 millió EUR összeget.

(3) Németország a németországi GMH Guss GmbH vállalatnál történt elbocsátásokra tekintettel 2020. december 15-én kérelmet nyújtott be az EGAA igénybevétele iránt. A kérelmet az 1309/2013/EU rendelet 8. cikke (3) bekezdésének megfelelően további információkkal egészítette ki. Az említett kérelem eleget tesz az 1309/2013/EU rendelet 13. cikkében az EGAA-ból folyósított pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek.

(4) Az EGAA-t ezért igénybe kell venni a Németország által benyújtott kérelem alapján nyújtandó, 1 081 706 EUR összegű pénzügyi hozzájárulás folyósítása érdekében.

---

30 HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

31 HL L 433I., 2020.12.22., 29. o.

32 A Tanács 2020/2093/EU, Euratom rendelete (2020. december 17.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 433I., 2020.12.22., 15. o.).

(5) Az EGAA igénybevételéhez szükséges idő minimalizálása érdekében ezt a határozatot elfogadása napjától kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió 2021-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból 1 081 706 EUR összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba. Ezt a határozatot [*az elfogadásának időpontja*][*]-tól/-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*

[*] A dátumot a Parlament illeszti be a határozatnak a Hivatalos Lapban való kihirdetését megelőzően.